

TAKE FREE

ちよこっと、旅に出よう。

冬・春
2023



ちよこっと
温泉&サウナめぐり



ちよこたび埼玉

WEBマガジン配信中!

contents

- 04 | ちよこっと温泉&サウナめぐり
- 07 | 埼玉県の温泉とサウナがアツい!
- 08 | 世界も認めるCOEDOの味の源
- 10 | TRAIN STATION
- 11 | PRESENT

企画・編集 Sakurai Printing
デザイン Hiroyuki Yoshino Nobuhiro Tajima
取材 Sachi Inoue
撮影 Masaki Komatsu Kanako Nakamura
スタイリスト Hideo Suzuki(H) Mana Kojima(H)
ヘアメイク Miho Oshima
イラスト Juriko Kosaka

表紙 撮影地：熊谷天然温泉花湯スパリゾート（熊谷市）
本頁 撮影地：東武動物公園（宮代町）

読者の皆様へ

「ちよこたび埼玉」をご覧いただきありがとうございます。今号は2022年11月から12月の取材内容をまとめています。新型コロナウイルスの影響により、取材時と内容が異なる可能性があります。ご了承ください。最新の情報はインターネットでご確認ください。商品は税込価格です。東武動物公園ウインターイルミネーションは2月26日（日）までの開催です。営業日や休園日など詳細は、必ず公式サイトにてご確認ください。

「ちよこたび埼玉」 WEBマガジン配信中!

埼玉県の観光情報が満載の「ちよこたび埼玉」が、WEBマガジンの配信をスタートいたしました! 過去の冊子の情報はもちろん、最新記事や動画を発信しています。ぜひチェックして埼玉の旅を楽しんで!



ちよこたび埼玉
Web magazine

ぽかぽか、ぬくぬく
癒やしの温泉&サウナ
日常にかくれた新しさに出会うときめき
寄り道で見つけた素敵なお店
ちいさな発見、温かなふれあい
心躍るちよこっとお出かけ
そんな旅が増えますように
まだ知らない埼玉に
会いに行ってみませんか?

ちよこっと
旅に出よう。

日常にかくれた
新しさに出会うときめき

寄り道で見つけた素敵なお店
ちいさな発見、温かなふれあい
心躍るちよこっとお出かけ

そんな旅が増えますように

まだ知らない埼玉に
会いに行ってみませんか?

あたたかい
埼玉を見つけに

ぽかぽか、
ぬくぬく、
癒やしの
温泉&サウナ

ライトアップがきれいに輝く冬から、少しずつ春の足音が聞こえ始めたこの頃。とはいえ、県内の山沿いの地域ではまだまだ厳しい寒さが続いていたりと、都市部でも突然、小雪が舞ったり。そんなときに、ぎゅっと縮こまっていた体をぽかぽかにあたためてくれる場所が温泉やサウナ! 埼玉県には実はたくさんのぬくもりスポットが存在します。

ゆっくりお湯に浸ってサウナに入れば、体だけではなく、心までほわっと緩んで、あたたかい気持ちになること間違いなし。家族や友だちと一緒にちよこっと出かけてみませんか。





ONSEN & SAUNA
SAITAMA

温泉&サウナめぐり

ちよこたび



“どこの?”って知ってる??



埼玉の温泉やサウナへGO!

温泉って、どこか遠くへ旅行に行っているものだと思っていませんか。実は違うんです。

今、埼玉県内には、天然温泉に入れるステキな施設がたくさんあり、また、ここ数年のサウナブームもあって、おしゃれなサウナスポットも増えてきています。お湯やサウナで癒やされ、ほっこりしたい編集部がやってきたのは、熊谷市にある「おふろcaféハレニワの湯」。食事やお茶が楽しめる、のんびりできるこの施設は、セルフロウリュができるサウナ小屋や熱した石に水を落として蒸気を発生させる、高温のロックフェイスサウナがある人気のスポットです。

ここをおすすめしてくれたのは、秩父出身でサウナを愛し、『川とサウナ』というイベントを主催している橋本健太郎

さん。日本各地にとどまらず、世界のサウナにもチャレンジしてきた橋本さんによると、埼玉には良いサウナがたくさんあるといえます。

「魅力はなんといっても、入ると気分爽快、リフレッシュできること」という橋本さん。サウナ、水風呂、休憩を数回繰り返すことで生まれる快感をサウナ用語で「どこのう」といいますが、この感覚はサウナでなければ味わうことができないものなのだそう。県内には、豊かな自然の中にサウナや温泉施設があるところも多く、ロケーション的にも充実しています。これは足を運んでみるしかないですね。

橋本さんのおすすめサウナやサウナの魅力をもっと知りたいならこちら！WEBマガジン「ちよこたび埼玉」



ハレニワの湯周辺のおでかけスポット

NEW ふかや花園プレミアム・アウトレット

2022年10月にオープンしたNEWスポット！施設内には有名ブランドだけでなく、「長瀬とガレ」や「@Farm Café by Glincoffee」など埼玉県に縁のあるお店も。お風呂を楽しんだ後にちょっと寄り道して帰るのもGOOD！



長瀬とガレ

ふかや花園プレミアム・アウトレット

深谷市黒田169
☎ 048-584-8700
📍 秩父鉄道「ふかや花園駅」から徒歩3分

長瀬で人気のフィンガーフード専門店。オリジナルみそポテトやイチローズモルトなどの地酒、プチスイーツが楽しめます。人気の「極上きなこソフトクリーム」(500円)。

サウナのおとに!!
スムージー



ハレニワから
クルマで25分



7種類のお風呂と高温サウナがある施設。ハレニワ食堂では野菜をふんだんに使ったおいしい食事を楽しめる。仮眠ブースもあり、雑誌やマンガなども充実していて1日のんびりとリラックスして過ごせる。

おふろcaféハレニワの湯

熊谷市久保島939
☎ 048-533-2614
📍 JR「龍原駅」から徒歩約20分



熊谷市



おすすめ
スポット

おふろcafé
ハレニワの湯



お風呂 サウナ ごはん

まだまだある！
ぬくぬくスポット



ちょこたび埼玉編集部おすすめの「ぬくぬくスポット」を紹介。
お散歩コースで楽しめる天然温泉のほかにも、自然豊かなスポットや都市部の駅近サウナもピックアップ！ マップで場所も確認してみて。



杉戸町

杉戸天然温泉 雅楽の湯

岩サ湯食送
岩磐浴 サウナ お風呂 ごはん 送迎

雅楽の湯は約45℃の源泉かけ流しなど9種類のお風呂が楽しめる温泉スポット。源泉はナトリウム-塩化物強塩温泉で効能は、冷え性や疲労回復、関節痛など多数。高濃度炭酸温泉や岩盤浴もあり、野菜を使ったビュッフェが人気です。送迎バスあり。

〒北葛飾郡杉戸町杉戸2517
☎ 0480-53-4126
📍 東武スカイライン・伊勢崎線「東武動物公園駅」から無料シャトルで7分



ゆるゆるに！



雅楽の湯周辺のお散歩コース！

<p>雅楽の湯</p> <p>16:00</p> <p>ビュッフェでご飯&温泉・サウナタイム！</p>	<p>NEW 2022年10月</p> <p>宮代町のセレクト横丁ROCCO</p> <p>14:00</p> <p>世界2位のバリスタが淹れるコーヒーでちょっとブレイク</p>	<p>新しい村</p> <p>12:00</p> <p>とれたての直売野菜をおみやげに！</p>	<p>東武動物公園</p> <p>10:00</p> <p>迫力のホワイトタイガーに出会う</p>
--	---	---	--



MORE! ぬくぬく

<p>秩父温泉満願の湯</p> <p>温サ食 温泉 サウナ ごはん</p> <p>秩父の四季折々の景色が見られる露天風呂がポイント。温泉はまろやかな単純硫黄泉で美肌の効能もある。</p> <p>🏠 秩父郡皆野町下日野沢4000 ☎ 0494-62-3026 📍 秩父鉄道「皆野駅」から車で15分</p>	<p>皆野町</p>	<p>NEW 2022年6月</p> <p>UUSIN by NEXT SAUNA</p> <p>さいたま市</p> <p>完全個室のフィンランド式のサウナ。おしゃべりな空間でリラックスタイムが楽しめる。アメニティグッズも充実。</p> <p>🏠 さいたま市浦和区仲町2-5-1 ロイヤルバインズホテル B1F ☎ 048-767-6662 📍 JR「浦和駅」から徒歩7分</p>	<p>さいたま市</p>
---	-------------------	---	---------------------

おすすめ温泉についてもっと知りたいならこちら！
WEB マガジン「ちょこたび埼玉」



埼玉県の温泉とサウナがアツい！

今回ちょこたび埼玉で特集した埼玉県の温泉とサウナ。今、温泉やサウナの人気が若い人から年配の方まで幅広く広がっています。ちょこたびの記事を読んで、温泉やサウナに興味を持ち、もっといろいろな県内のスポットを知りたいと思っている人もいるのではないでしょうか。

そんな方におすすめの冊子が、埼玉新聞社から発売の『埼玉名湯めぐり 2023』です。この冊子は2011年から毎年継続して発売されている人気の冊子で、県内の66の温泉&サウナスポットを

紹介しています。今年の巻頭の特集はサウナ！ 5ページに登場する橋本健太郎さんが、ちょこたび埼玉のウェブマガジンでおすすめしている、6ページのUUSIN by NEXT SAUNAが、特集ページでも大きく紹介されています。県内を東西南北の4つのゾーンに分け、その場所にある温泉やお風呂、サウナなどをピックアップ。利用料金の割引や延長料金の無料など、さまざまなクーポンがついているところも魅力です。



📖 『埼玉名湯めぐり 2023』 定価330円
埼玉新聞のHPで購入できるほか、県内の新聞販売店や書店でも取り扱いがある店舗があります。



温泉&サウナとおすすめスポットMAP

②東武動物公園

⑤秩父温泉 満願の湯

④おふろ café ハレニワの湯

⑥UUSIN by NEXT SAUNA

①熊谷天然温泉花湯スパリゾート(熊谷市)※表紙
②東武動物公園(宮代町)
③杉戸天然温泉 雅楽の湯(杉戸町)
④おふろ café ハレニワの湯(熊谷市)
⑤秩父温泉満願の湯(皆野町)
⑥UUSIN by NEXT SAUNA(さいたま市)
⑦コエドブルワリー(東松山市)

埼玉のいいものを探したい人におすすめ!!

埼玉県産のさまざまな商品を常時650種類以上販売している、埼玉県物産観光館「そびあ」。食品や地酒はもちろん、伝統工芸品など、埼玉県が誇る素敵な商品が揃っています。実際に手にとって、その魅力を確認してみてください。お土産にもピッタリです。

埼玉県物産観光館「そびあ」

☎ 330-8669
さいたま市大宮区桜木町
1-7-5ソニックシティビル2F
🕒 日曜日・祝日・年末年始
10:00-18:00

日頃のご愛顧にお応えし
期間限定で営業時間を1時間延長!
【期間限定営業時間】
3月22日(木)~3月31日(木)
10:00-19:00
※3月26日(日)も営業いたします。
(営業時間10:00-18:00)

そびあ 🔍

皆様のお越しを
お待ちしております!!

もっと手軽に埼玉のいいものを探したいときには

ちょこたび埼玉 オンラインストアで!

埼玉を代表するお土産や名物グルメ、職人の技が光る工芸品など、生産者の心のこもった魅力ある商品が購入できます。季節ごとのおすすめ商品もご紹介。ぜひ、「ちょこたび埼玉オンラインストア」をご利用ください。



五千頭の龍が昇る聖天宮



年中無休
拝観料500円
坂戸市塚越 51-1
☎ 049-281-1161

国内最大台湾のお宮。龍をモチーフとした装飾・彫刻が五千頭あります。楠木の彫刻で組まれた螺旋天井、5mもある一柱の龍の石柱、4mもある一枚の板から彫られた扉の門番は観る価値があります。本場台湾のユニークな参拝やおみくじも体験できます。オリジナルグッズ・台湾スイーツ・台湾ドリンクも堪能できます。



※上記は広告です



🎁 サウナの後におすすめの
ゆずが香るビール!
SAUDE (サウージ) 発売中



コエドブルワリーについて
もっと知りたいならこちら!
WEBマガジン「ちょこたび埼玉」



コエドブルワリー
CEO 朝霧重治さん
に聞く

世界も認める COEDOの味の源

コエドブルワリーの原点は、1970年代にスタートした有機農業にあります。当時から安心、安全でおいしいものを食卓に届けたいという思いで事業を行っています。創業の地、川越には古くから農地を健全に保つために麦を植えて漉き込む「緑肥」という農法があります。この農法を知り、麦を生かしたビール作りを思いつきました。

作ることが困難だったことから、規格外のさつまいもに目を向け、川越のさつまいもでビールを作りました。これが今も定番商品として販売されている「紅赤」の始まりでした。現在は東松山市の醸造所の敷地内で麦を育てています。川越や東松山の原料を使い、地域を盛り上げながら、地域とともにこの先もビール作り続けていきたいと考えています。

※さつまいも使用量が5%を超えているため、
紅赤は発泡酒扱いの商品です。

まだまだ
あります

こだわりのクラフトビール+クラフトドリンク

埼玉で生まれた職人の味をピックアップ!

<p>定番の人気商品 ペールエール</p> <p>秩父産の ハチミツを使用 はちみつレモンサイダー 和銅農園</p>	<p>国産原料と 秩父古生眉の水で作る</p> <p>クラフトジン 棘玉 武蔵野蒸留所</p>	<p>エキゾチックで 洗練された味</p> <p>アラビアンライム・エール CARVAAN BREWERY</p>	<p>透き通る 黄金色がまぶしい</p> <p>氷川の杜 Hana 氷川ブリュワリー</p>
--	---	---	--

商品の詳細は
こちら!



アンケートにお答えいただいた方の中から、抽選で素敵な商品をプレゼントします。🎁

A 埼玉名湯めぐり
2023

Present 5名



B サウナフルネス
オーガニック
フェイスタル

Present 3名



C COEDO
サウージ
2本セット

Present 3名



応募方法 ①郵便番号・住所 ②氏名 ③電話番号 ④年齢 ⑤性別 ⑥本誌を知ったきっかけ ⑦本誌の入手先 ⑧希望のプレゼント（A・B・Cいずれか）⑨今号でよかった記事（ページ番号）をご記入の上、官製はがきかQRコードでご応募ください。

宛先 〒330-8669 埼玉県さいたま市大宮区桜木町1-7-5
ソニックシティビル5F
一般社団法人 埼玉県物産観光協会



皆様の個人情報（氏名・住所・電話番号等）は、個人が特定できない範囲での統計データ作成・プレゼント当選時の発送に利用いたします。原則として、ご本人の承諾なく上記目的以外に個人情報を利用、第三者に提供することはありません。生産上の都合によりプレゼント内容が変更になることもございますのでご了承ください。※当選発表は厳選なる抽選の上、発送をもって代えさせていただきます。

2023年3月13日(月)締切り(当日消印有効)

CHECK

埼玉県公式観光サイト
ちよこたび 埼玉
旬の埼玉県の観光情報をチェック!

埼玉観光公式 SNS [ちよこたび埼玉観光情報局]

Twitter

YouTube

Facebook

Instagram

TV 県政広報テレビ番組
いまドキッ!埼玉

グルメやお出かけスポットなど、みんなに自慢したい埼玉の「いま」が詰まった番組「いまドキッ!埼玉(いまたま)」。2月25日(土)の放送では、県内のアツイ温泉とサウナに潜入! あたかひ埼玉を見つけに行きます。潜入スポットはテレビマークをcheck!!

放送日 毎週土曜日 朝8:30-9:00 テレ玉



秩父・長瀬エリア 最大級の日帰り温泉施設
天然自家源泉 星音の湯
秩父市下吉田4-68 Tel. 0494-77-1188
営業時間 / 10:00-22:00 【金・土曜・祝前】10:00-23:00
秩父吉田温泉 星音の湯

- 無料シャトルバス送迎(西武秩父駅・秩父駅・長瀬駅・皆野駅)
- フルサービス型の入浴設備(岩盤浴&サウナ&エステ&足湯など)
- 食材にこだわった地産地消のレストラン

詳細はこちら

足袋づくり体験館

足袋に触れ、足袋をもっと身近に感じられる体験館です。「仕上げ体験」コースと、完成前の足袋に自由にデザインを描き、その後職人さんが足袋に仕上げしてくれる、「マイ足袋づくり」コースがあります。(要予約)



株式会社 武蔵野ユニフォーム
行田市藤原町 2-7-7 TEL 048-554-7325
営業時間 9:00~17:00 / 土(予約優先)日・祝日休/駐車場 3台



※上記は広告です

TRAIN STATION 2023 Winter-Spring

交通機関のお得な情報を
紹介します。

JR 東日本
休日おでかけパス

休日おでかけパス

埼玉・東京近郊の休日のお出かけに便利!
フリーエリア内のJR線の普通列車(快速列車含む)
普通車自由席と東京モノレール線、りんかい線が
1日乗り降り自由のきっぷです。



利用期間: 土・休日および、2023年4月29日(土)~5月5日(金)、
7月20日(金)~8月31日(金)、12月29日(金)~2024年1月3日(金)
有効期間: 1日限り
発売金額: おとな2,720円/こども1,360円

秩父鉄道
SLパレオエクスプレス運行

土曜、休日を中心にSLパレオエクスプレスを運
行します。車窓から四季折々の景色、秩父の美し
い山並みをお楽しみください。



運行日: 2023年4月1日(土)~12月3日(日) 土・休日中心
運行区間: 熊谷~三峰口間 全席指定席 事前予約制
※事前予約開始日については秩父鉄道HPにてお知らせいたします。

埼玉高速鉄道
SR1日乗車券

浦和美園駅から赤羽岩淵駅間が乗り放題になるお
得な1日乗車券を販売します。詳しくは右記の
QRを確認してください。



発売日: 土曜、日曜、祝日、2023年11月14日(火)、12月30日(土)~2024年
1月3日(日)
発売金額: おとな580円/こども290円
有効期間: 当日限り有効

埼玉新都市交通
ニューシャトル1日フリー乗車券

ニューシャトルでは本年12月に開業40周年を迎
えます。沿線の魅力をより多く知っていただき、
訪れていただくためのお得なきっぷ1日フリー乗
車券を好評発売中! お出かけの際はぜひご利用
ください。



発売金額: おとな720円/こども360円
有効期間: 当日限り有効
お問い合わせ 埼玉新都市交通営業課 048-722-1279 (9:00~17:00)

新型コロナウイルスの影響により、発売期間、有効期間、利用条件などが変更になる場合があります。ご購入、ご利用前に予め各社HPをご確認ください。

西武鉄道
秩父フリーきっぷ

西武線発駅から西武秩父駅までの往復乗車券と、
芦ヶ久保~西武秩父駅間と秩父鉄道(野上・長瀬
~三峰口駅間)が2日間乗り降り自由になるき
っぷです。西武線の運賃が割引となるほか、協賛施
設や協賛店が割引料金で利用できます。デジタル
企画乗車券でも発売中! 秩父観光にぜひご利用く
ださい。



秩父フリーきっぷ
(デジタル)

発売期間: 通年
有効期間: ご利用開始から2日間

東武鉄道
森林公園花めぐりデジタルきっぷ

東武東上線の往復割引乗車券と、国際十王交通バ
スの森林公園駅~森林公園西口間の往復割引乗車
券、国営武蔵丘陵森林公園の入園券がセットにな
った、「森林公園花めぐりデジタルきっぷ」を発売!
お得なデジタルきっぷで森林公園へぜひ、おでか
けください。



発売期間: 通年発売
発売方法: 「EMot」オンラインチケット、またはWeb
※国営武蔵丘陵森林公園の休園日と無料開園日にはお買い求めにならない
ようご注意ください。休園日等はホームページでご確認ください。

東武鉄道
おごせ散策きっぷ

2月11日(土)から3月19日(日)にかけて、越
生町では「越生梅林梅まつり」が開催されます。
越生駅までの往復割引乗車券と、バス1日乗車券
かお買物券のいずれかが選べるオールマイティ券
がセットになった、お得な「おごせ散策きっぷ」
を使って越生町へお出かけください。



前売発売: 有効開始日の10日前
有効期間: 有効開始日当日限り(ただし鉄道区間は2日間)
利用交通: 鉄道 発駅~越生間往復乗車券(割引)
バス 川越観光バス1日券(越生~黒山間 乗り降り自由)
または、越生町観光案内所(オーティック)もしくは、「う
めその 梅の駅」でのお買い物券620円(小児310円)とし
てもご利用いただけます。※おごせ散策きっぷを越生梅林入
園窓口でご提示いただくと入園料が100円割引になります。
(中学生以上)

全国2位のうどん県 埼玉の名物

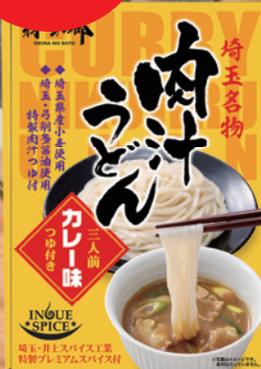
埼玉名物

※埼玉県は香川県に次ぐ
生産量全国2位のうどん県です

肉汁 うどん



新発売
「カレー味」



翁の郷

OKINA NO SATO

岩崎食品工業